

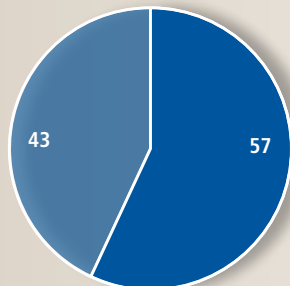
Kurzversion

# Geschäfts- bericht 2012

## Umsatz nach Segmenten in %

Total CHF 235,3 Mio.

- Machining
- Automation

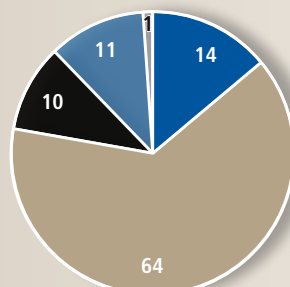


Mikron Gruppe

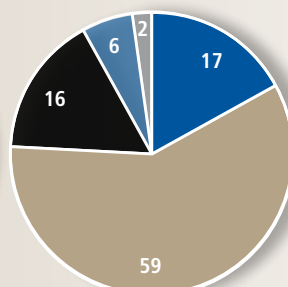
## Umsatz nach Regionen in %

Total CHF 235,3 Mio.

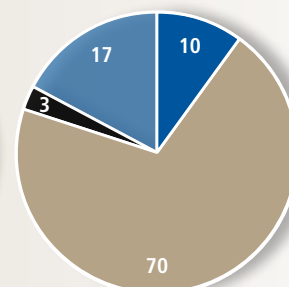
- Schweiz
- Europa
- Asien/Pazifik, Indien
- Nordamerika
- Andere Märkte



Mikron Gruppe



Machining

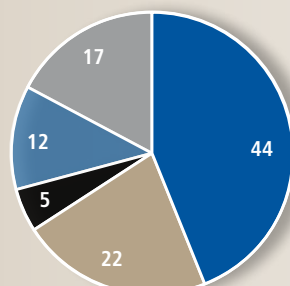


Automation

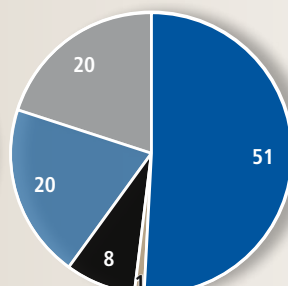
## Umsatz nach Branchen in %

Total CHF 235,3 Mio.

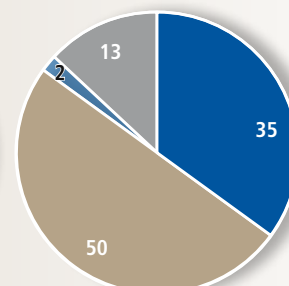
- Automotive
- Pharma/Medical Devices
- Writing
- Consumer Goods
- Andere



Mikron Gruppe



Machining

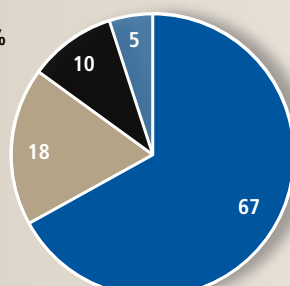


Automation

## Mitarbeitende nach Regionen in %

Total 1'093

- Schweiz
- Europa
- Asien/Pazifik, Indien
- Nordamerika



Mikron Gruppe

# Mikron

## Schlüsselzahlen 2012

CHF Mio., ausser Produktivität und Personalbestand

2012

2011

+/-

	2012		2011		+/-
<b>Kennwerte</b>					
Bestellungen	236,3		225,0		11,3 5,0%
Machining	123,6		148,3		-24,7 -16,7%
Automation	113,0		77,1		35,9 46,6%
Umsatz/Nettoverkaufserlöse	235,3		210,9		24,4 11,6%
Machining	134,3		123,3		11,0 8,9%
Automation	101,2		88,1		13,1 14,9%
Auftragsbestand	109,5		95,9		13,6 14,2%
Machining	51,2		61,7		-10,5 -17,0%
Automation	58,3		34,2		24,1 70,5%
Betriebsleistung	237,4		212,0		25,4 12,0%
Produktivität (Wertschöpfung/Personalaufwand)	1,46		1,48		-0,02 -1,4%
Forschung und Entwicklung	5,2		6,1		-0,9 -14,8%
Personalbestand (Jahresende)	1'093		972		121 12,4%
Machining	535		512		23 4,5%
Automation	554		455		99 21,8%
<b>Ergebnis</b>					
Betriebsergebnis, in % des Umsatzes	9,1	3,9%	7,4	3,5%	1,7 23,0%
Ergebnis vor Finanzaufwand und Steuern (EBIT), in % des Umsatzes	11,2	4,8%	9,4	4,5%	1,8 19,1%
Machining	9,9	7,4%	7,1	5,8%	2,8 39,4%
Automation	-1,6	-1,6%	0,1	0,1%	-1,7 n.a.
Unternehmensergebnis, in % des Umsatzes	8,5	3,6%	7,1	3,4%	1,4 19,7%
<b>Geldfluss</b>					
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (inkl. Veränderung des Nettoumlaufvermögens), in % des Umsatzes	9,8	4,2%	8,0	3,8%	1,8 22,5%
<b>Bilanz</b>					
Bilanzsumme	231,1		219,1		12,0 5,5%
Umlaufvermögen	146,1		136,7		9,4 6,9%
Flüssige Mittel und kurzfristige Finanzanlagen	44,3		50,0		-5,7 -11,4%
Anlagevermögen	85,0		82,4		2,6 3,2%
Kurzfristiges Fremdkapital	60,5		53,2		7,3 13,7%
Langfristiges Fremdkapital	17,6		17,7		-0,1 -0,6%
Eigenkapital, in % der Bilanzsumme	153,0	66,2%	148,2	67,6%	4,8 3,2%

## Bericht des Verwaltungsratspräsidenten und des CEO

Liebe Aktionärinnen, liebe Aktionäre

In einem für die Schweizer Exportindustrie schwierigen Umfeld mit starkem Schweizer Franken und sich in der zweiten Jahreshälfte abschwächender Nachfrage nach Investitionsgütern ist es der Mikron Gruppe gelungen, weitere Ertragsfortschritte zu erzielen und den Umsatz im Jahr 2012 um 12% auf CHF 235,3 Mio. (Vorjahr: CHF 210,9 Mio.) zu steigern. Akquisitionsbereinigt, das heisst ohne Berücksichtigung des Umsatzes der Mikron Berlin, erreichte die Gruppe ein Umsatzwachstum von 5%.

Die Mikron Gruppe realisierte einen EBIT von CHF 11,2 Mio. oder 4,8% (Vorjahr: CHF 9,4 Mio., 4,5%) des Umsatzes. Aufgrund der verbesserten Profitabilität sowie der weiterhin sehr soliden Bilanz beantragt der Verwaltungsrat der Generalversammlung eine Ausschüttung von CHF 0.15 pro Aktie (Vorjahr: CHF 0.12). Dies entspricht, wie bereits im Vorjahr, einer Ausschüttungsquote von rund 30%.

Im Jahr 2012 verbesserte Mikron den EBIT auf CHF 11,2 Mio.

Europa ist für die Mikron Gruppe der mit Abstand bedeutendste Markt geblieben. Entsprechend wichtig war es für unsere Gruppe, sich gut auf die zum Teil sehr unterschiedlichen Entwicklungen in den einzelnen europäischen Länder einzustellen. Dabei fokussieren wir weiterhin auf Kundenorientierung, Innovation und Qualität sowie auf die Verbesserung der operativen Effizienz, die Flexibilisierung der Kostenbasis und die Optimierung von Prozessen.

### Bestellungseingang und Umsatz

Die Nachfrage nach Produkten der Mikron Gruppe hielt sich im Jahr 2012 auf gutem Niveau. Im Vergleich zum Vorjahr steigerte die Mikron Gruppe den Bestellungseingang 2012 um 5%. Akquisitionsbereinigt entspricht der Bestellungseingang in etwa dem Vorjahreswert. Die Automobil- sowie die Pharma- und Medizinalgeräteindustrie blieben mit insgesamt zwei Drittel Anteil die wichtigsten Absatzmärkte von Mikron. Rund 80% der Aufträge stammten 2012 von europäischen Kunden. Aber auch in anderen Regionen erzielte Mikron im Berichtsjahr gute Erfolge. Das Geschäftssegment Automation gewann beispielsweise in den USA verschiedene neue Kunden mit Potenzial für zukünftige Aufträge hinzu und nahm insgesamt 47% mehr Bestellungen entgegen als 2011. Das mit einem hohen Auftragsbestand ins Jahr 2012 gestartete Geschäftssegment Machining erhielt im zweiten Halbjahr deutlich weniger Bestellungen, was im vierten Quartal zu einem Umsatzrückgang, insbesondere im Werkzeuggeschäft, führte.

Die Automobil- sowie die Pharma- und Medizinalgeräteindustrie blieben mit insgesamt zwei Drittel Anteil die wichtigsten Absatzmärkte von Mikron.

Den Jahresumsatz konnte die Mikron Gruppe um 12% auf CHF 235,3 Mio. steigern (Vorjahr: CHF 210,9 Mio.). Das Geschäftssegment Machining erreichte ein Umsatzwachstum von 9% auf CHF 134,3 Mio. (Vorjahr: CHF 123,3 Mio.), und das Geschäftssegment Automation steigerte den Umsatz um 15% (akquisitionsbereinigt: -1%) auf CHF 101,2 Mio. (Vorjahr: CHF 88,1 Mio.).



Bruno Cathomen, Chief Executive Officer

Heinrich Spoerry, Präsident des Verwaltungsrats

### **Profitabilität, Unternehmensergebnis, Eigenkapital**

Dank einer insgesamt guten zweiten Jahreshälfte 2012 verbesserte die Mikron Gruppe den EBIT um 19% auf CHF 11,2 Mio. (Vorjahr: CHF 9,4 Mio.), was 4,8% des Umsatzes entspricht. Während das Geschäftssegment Machining mit einer EBIT-Marge von 7,4% die Profitabilität erneut steigerte, ist das Betriebsergebnis im Geschäftssegment Automation mit CHF -1,6 Mio. noch immer ungenügend; die währungsbedingten Wettbewerbsnachteile, die Verzögerungen und Mehrkosten bei einigen Projekten und die ungenügende Auslastung im ersten Halbjahr 2012 hinterliessen deutlich negative Spuren.

Unter Berücksichtigung des Finanzergebnisses und der Ertragssteuern resultierte für 2012 ein Unternehmensergebnis von CHF 8,5 Mio. (Vorjahr: CHF 7,1 Mio.). Die Eigenkapitalquote ist mit 66% nach wie vor sehr solide.

### **Geldfluss**

Den operativen Geldfluss konnte die Mikron Gruppe 2012 erneut steigern; er betrug CHF 9,8 Mio. Diese Mittel flossen im Berichtsjahr beispielsweise in Infrastrukturprojekte, die Modernisierung des Maschinenparks, Innovationen, in die Akquisition der IMA Automation Berlin und in die Ausschüttung an die Aktionäre. Auch wenn im Berichtsjahr die flüssigen und geldnahen Mittel um CHF 0,6 Mio. abgenommen haben, ist die Mikron Gruppe weiterhin faktisch schuldenfrei.

### **Ausblick**

Die allgemeine wirtschaftliche Entwicklung bleibt auch für 2013 ungewiss. Wir rechnen mit einer Stagnation in Europa

sowie mit leichtem Wachstum in Asien und in den USA. Für die Pharma- und Medizinalgeräteindustrie gehen wir von einer stabilen Nachfrage aus, während sich das Marktsegment Automobil in Europa kurz- und mittelfristig rückläufig entwickeln wird. Aufgrund des erstarkten Auftragsbestandes im Geschäftssegment Automation erwarten wir für die Mikron Gruppe 2013 einen Umsatz in der Grössenordnung von 2012, bei einer leichten Verbesserung der EBIT-Marge.

### **Dank**

Wir danken allen Mitarbeitenden der Mikron Gruppe ganz herzlich für ihren grossen Einsatz und für ihre Loyalität. Ein grosser Dank geht auch an unsere Kunden und an Sie, liebe Aktionärinnen und Aktionäre, für das Vertrauen, das Sie der Mikron Gruppe entgegenbringen. Ganz besonders danken wir im Namen von Mikron an dieser Stelle Herrn Prof. Dr. Peter Forstmoser für seinen langjährigen Einsatz im Verwaltungsrat unserer Unternehmensgruppe. Er hat die Mikron Gruppe in den letzten 36 Jahren und auch während schwierigen Zeiten unterstützt. Seine Kenntnisse als einer in der Schweiz führenden Aktienrechtler hat er engagiert in unser Audit Committee und in den Gesamtverwaltungsrat eingebracht. Für seine Nachfolge wird der Verwaltungsrat der Generalversammlung im April 2013 mit Dr. Andreas Casutt eine Persönlichkeit vorschlagen, die ebenfalls über einen fundierten juristischen Background verfügt.

Mit freundlichen Grüssen

Heinrich Spoerry, Präsident des Verwaltungsrats  
Bruno Cathomen, Chief Executive Officer

# Mikron Automation

Mikron Automation gehört zu den weltweit führenden Herstellern von kundenspezifischen, leistungsfähigen Automatisierungslösungen für die hochpräzise Montage und Prüfung von bis zu handgrossen Produkten.

**Geschäftsverlauf** | Insgesamt erzielte Mikron Automation mit CHF 113,0 Mio. (Vorjahr: CHF 77,1 Mio.) einen zufriedenstellenden Auftragseingang. In Boudry gingen rund 20% mehr Bestellungen ein als im Vorjahr. Weil das Jahr mit einem knappen Auftragsbestand startete und die neuen Aufträge erst ab dem zweiten Quartal verbucht werden konnten, war die Auslastung am Standort Boudry im ersten Halbjahr wesentlich geringer als in der zweiten Jahreshälfte. Einige anspruchsvolle Kundenprojekte konnte Mikron Automation nur verspätet und mit wesentlich höheren Kosten abschliessen als geplant. Dies sowie die unregelmässige Auslastung und der durch den starken Schweizer Franken verursachte Margendruck führten in Boudry zu einem negativen Ergebnis.

Ein über Erwarten positives Ergebnis hingegen erzielte Mikron Berlin. Die grosse Nachfrage deutscher Automobilzulieferer führte zu deutlich mehr Aufträgen als in den Vorjahren. In den USA wirkte sich der Mitte 2011 eingeleitete Führungswechsel positiv aus. Die Organisation in Denver wurde weiter optimiert und das Team punktuell verstärkt. Eine insgesamt gute Auslastung und die verschiedenen Verbesserungsprojekte hatten ein besseres operatives Resultat als im Vorjahr zur Folge.

In Asien investierte Mikron Automation auch 2012 in den Aufbau von lokalem Know-how. In Singapur zeigten sich die Früchte dieser Arbeit mit einer ermutigenden Zunahme des Auftragsbestands in der zweiten Jahreshälfte. In Schanghai verstärkte Mikron Automation das lokale Team, insbesondere in den Bereichen Verkauf und Projektabwicklung. Seit 2012 wird dieser Standort auch als Service-Stützpunkt von Mikron Machining in China genutzt.

**Mitarbeitende** | Ende 2012 beschäftigte Mikron Automation insgesamt 554 Mitarbeitende. Die Zunahme um rund 20% ist in erster Linie auf die Übernahme der IMA Automation Berlin zurückzuführen. Die Aus- und Weiterbildung der Mitarbeitenden hat im Geschäftssegment Automation einen grossen Stellenwert. Der Standort Boudry beispielsweise unterhält seit über dreissig Jahren ein Ausbildungszentrum für Polymechaniker. Beim Wettbewerb «Tool Champions 2012», bei dem die besten Fräser der Schweiz ausgezeichnet werden, erreichten gleich drei Polymechaniker-Lehrlinge eine Top-Platzierung.

**Technologie** | Die Weiterentwicklung und Kostenoptimierung der beiden Montageplattformen G05 und EcoLine wurde auch 2012 erfolgreich fortgesetzt. Im Laufe des

Berichtsjahres nahm Mikron Automation bereits die zwanzigste Bestellung für ihre neueste Montageplattform Mikron EcoLine entgegen. Das innovative Montagesystem wurde speziell für die aufstrebenden Märkte in Asien entwickelt. Mit dem erfolgreichen Markteintritt schaffte sich Mikron Automation eine ausgezeichnete Ausgangslage für weiteres Wachstum in dieser Region. Wachsendes Interesse für die neue Montageplattform verzeichnete Mikron Automation auch in Europa – mit Bestellungen aus der Automobil- und der Medizinalgeräteindustrie. Mikron stellt die EcoLine Plattform zu einem grossen Teil in Singapur her.

**Ausblick** | Im laufenden Geschäftsjahr will Mikron Automation die globale Präsenz weiter ausbauen und die Abhängigkeit vom europäischen Markt reduzieren. Langfristig geht Mikron Automation von einer deutlich wachsenden Nachfrage nach Automatisierungslösungen in Asien – speziell in China – aus. Treiber der zunehmenden Automatisierung sind die steigenden Lohnkosten, der Personalmangel und der zunehmende Druck zu besserer Qualität. Mikron Automation ist für dieses Wachstum mit den beiden Standorten Singapur und Shanghai sowie der Montageplattform EcoLine ideal aufgestellt. Das Geschäftssegment will die asiatischen Niederlassungen weiter ausbauen und den Wissens- und Erfahrungstransfer zwischen den noch jungen asiatischen Standorten und dem Hauptsitz in der Schweiz fördern. In den USA wird Mikron Automation dank den leistungsfähigen Produkten und grossem Applikations-Know-how in der Medizinalgeräte- und Pharmaindustrie weitere wichtige Projekte und Kunden gewinnen. Eine stete Weiterentwicklung der beiden Montageplattformen, ausgerichtet auf die Kundenbedürfnisse, wird es Mikron Automation ermöglichen, auch im gesättigten Markt in Europa neue Kunden und Applikationen zu gewinnen. Mit der konsequenten Umsetzung der kontinuierlichen Verbesserungsprojekte an allen Standorten wird das Geschäftssegment die Produktivität erhöhen und damit das operative Resultat massgeblich verbessern.

Weil die deutsche Industrie etwas an Schwung verloren hat, erwartet Mikron Automation für 2013 einen leicht geringeren Bestellungseingang als im Jahr 2012. Aufgrund des höheren Auftragsbestandes zu Jahresbeginn rechnet das Geschäftssegment aber mit einer leichten Steigerung des Jahresumsatzes. Insgesamt geht Mikron Automation für das Geschäftsjahr 2013 von einem positiven Ergebnis aus.

# Mikron Machining

Mikron Machining ist ein führender Anbieter von kundenspezifischen, leistungsfähigen Fertigungslösungen für die Herstellung komplexer und hochpräziser Metallkomponenten.

**Geschäftsverlauf** | Nach sehr guten Auftragseingängen im Vorjahr flachte die Nachfrage nach Maschinen und Werkzeugen im Geschäftsjahr 2012 merklich ab. Dies trifft insbesondere für Bestellungen aus der deutschen Automobilindustrie in der zweiten Jahreshälfte zu. Dem Geschäftssegment gelang es aber, die entsprechenden Einbussen durch Aufträge aus anderen Branchen und Regionen zumindest teilweise zu kompensieren. Weiterhin erfreulich entwickelte sich die Nachfrage aus Asien. In den südeuropäischen Ländern blieb die Investitionstätigkeit hingegen ähnlich schwach wie in den Vorjahren. Insgesamt erzielte Mikron Machining einen Auftragseingang von CHF 123,6 Mio. (Vorjahr: CHF 148,3 Mio.) Gestützt auf den guten Auftragsbestand zu Jahresbeginn konnte Mikron Machining sämtliche Werke während des ganzen Jahres gut auslasten.

**Mitarbeitende** | Ende 2012 beschäftigte Mikron Machining weltweit 535 Mitarbeitende. Der Personalbestand wurde an den meisten Standorten leicht erhöht und hat im Vergleich zum Vorjahr insgesamt um rund 5% zugenommen. Die Vermittlung der neu formulierten gemeinsamen Mikron Werte sowie die gezielte Aus- und Weiterbildung sämtlicher Mitarbeitenden hatte während des ganzen Jahres einen hohen Stellenwert. Die technische Komplexität der Produkte und die sehr internationale Kundenbasis sind für alle Mitarbeitenden und Führungskräfte eine grosse Herausforderung. Zugleich bietet ihnen dieses abwechslungsreiche und dynamische Umfeld ausgezeichnete Möglichkeiten, Erfahrungen zu sammeln und sich persönlich weiterzuentwickeln.

**Technologie** | Im Berichtsjahr hat Mikron Machining die bestehende Maschinenplattformen erfolgreich weiterentwickelt und verbessert. In enger Zusammenarbeit mit seinen Kunden entwickelte das Geschäftssegment neue Anwendungen und perfektionierte verschiedene Bearbeitungsprozesse. Auch im Werkzeuggeschäft hat Mikron neue Bearbeitungs- und Logistikprozesse implementiert und ist nun in der Lage, ihren Kunden noch bessere Werkzeuge noch schneller zu liefern. Der CrazyDrill Flex gehört zu den herausragendsten Innovationen der Schweizer Fertigungsindustrie in den beiden vergangenen Jahren. Dieser Meinung ist zumindest die Jury des PRODEX Awards, des bedeutendsten Schweizer Preises im Bereich Fertigung und Produktion. Anlässlich der gleichnamigen Messe in Basel konnte Mikron beim Award für die hervorragendsten Inno-

novationen im Bereich Werkzeugmaschinen, Werkzeuge und Messtechnik für den flexiblen Kleinbohrer den 2. Preis entgegennehmen.

**Ausblick** | Im laufenden Geschäftsjahr will Mikron Machining die Präsenz in den Schlüsselmärkten weiter ausbauen. Die hervorragenden Produkte werden weiter optimiert und noch stärker auf die wachsenden Kundenbedürfnisse abgestimmt. 2013 wird Mikron Machining zudem mehrere IT-Projekte umsetzen, damit alle Mitarbeitenden in Zukunft noch enger und effizienter zusammenarbeiten und rascher auf benötigte Daten zugreifen können. Auch die Serviceprozesse und der Vertrieb von Werkzeugen sollen, unterstützt durch moderne Informationstechnologie, noch schlagkräftiger und schneller werden.

Langfristig geht das Geschäftssegment von einem weiteren deutlichen Marktwachstum für Bearbeitungsmaschinen aus. Davon profitiert auch Mikron Machining mit ihrem weltweit hervorragenden Ruf in der Nische der komplexen, hochproduktiven Präzisionsmaschinen. Insbesondere aus China wird die Nachfrage weiter zunehmen. Mit dem Ausbau des Service-Stützpunkts vor Ort ist Mikron Machining für die steigende Nachfrage in China gut gerüstet.

Kurzfristig ist das Geschäft von Mikron Machining von Unsicherheit und von der konjunkturellen Abkühlung in Europa geprägt. Entsprechend ist das Geschäftssegment 2013 mit einem erheblich tieferen Arbeitsvorrat ins Jahr gestartet als 2012. Eine Erholung der Nachfrage erwartet Mikron Machining zur Jahresmitte. Für das Geschäftsjahr 2013 rechnet Mikron Machining trotz eines intakten Portfolios an mittel- langfristigen Kundenprojekten mit einem leichten Umsatzrückgang. Die ansprechende EBIT-Marge zu halten und neue Kunden zu gewinnen sind für Mikron Machining vorrangige Ziele im Geschäftsjahr 2013.

# Mikron

## Konsolidierte Erfolgsrechnung

CHF 1'000	2012		2011	
Umsatz/Nettoverkaufserlöse	235'279		210'948	
Bestandesveränderungen Halb-/Fertigfabrikate	1'907		476	
Aktivierete Eigenleistungen	230		552	
<b>Betriebsleistung</b>	<b>237'416</b>	<b>100,0%</b>	<b>211'976</b>	<b>100,0%</b>
Materialaufwand und Vorleistungen Dritter	-92'722		-76'460	
Personalaufwand	-98'774		-91'325	
Übriger Betriebsertrag	1'146		1'272	
Übriger Betriebsaufwand	-29'610		-29'970	
Abschreibungen auf Sachanlagen	-5'692		-5'549	
Abschreibungen auf immateriellen Anlagen	-2'653		-2'521	
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>9'111</b>	<b>3,8%</b>	<b>7'423</b>	<b>3,5%</b>
Finanzergebnis	-825		-1'368	
<b>Ordentliches Ergebnis</b>	<b>8'286</b>	<b>3,5%</b>	<b>6'055</b>	<b>2,9%</b>
Betriebsfremdes Ergebnis	2'105		1'958	
<b>Ergebnis vor Steuern</b>	<b>10'391</b>	<b>4,4%</b>	<b>8'013</b>	<b>3,8%</b>
Ertragssteuern	-1'920		-879	
<b>Unternehmensergebnis</b>	<b>8'471</b>	<b>3,6%</b>	<b>7'134</b>	<b>3,4%</b>



# Mikron

## Konsolidierte Bilanz

CHF 1'000	31.12.2012		31.12.2011	
<b>Umlaufvermögen</b>				
Flüssige und geldnahe Mittel	25'673		26'231	
Kurzfristige Finanzanlagen	18'649		23'745	
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	14'076		13'196	
Vorräte	43'019		33'251	
Nettoguthaben aus Fertigungsaufträgen	38'433		34'236	
Übrige Forderungen	3'645		2'663	
Aktive Rechnungsabgrenzung	2'616		3'368	
<b>Total Umlaufvermögen</b>	<b>146'111</b>	<b>63,2%</b>	<b>136'690</b>	<b>62,4%</b>
<b>Anlagevermögen</b>				
Sachanlagen	45'432		43'515	
Immaterielle Anlagen	8'455		6'933	
Renditeliegenschaft	28'030		27'950	
Latente Ertragssteuerguthaben	3'080		4'011	
<b>Total Anlagevermögen</b>	<b>84'997</b>	<b>36,8%</b>	<b>82'409</b>	<b>37,6%</b>
<b>Total Aktiven</b>	<b>231'108</b>	<b>100,0%</b>	<b>219'099</b>	<b>100,0%</b>
<b>Kurzfristige Verbindlichkeiten</b>				
Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	651		606	
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	22'965		17'798	
Nettoverbindlichkeiten aus Fertigungsaufträgen	13'878		13'788	
Kurzfristige Rückstellungen	4'838		3'491	
Übrige Verbindlichkeiten	3'586		2'056	
Passive Rechnungsabgrenzung	14'593		15'500	
<b>Total kurzfristige Verbindlichkeiten</b>	<b>60'511</b>	<b>26,2%</b>	<b>53'239</b>	<b>24,3%</b>
<b>Langfristige Verbindlichkeiten</b>				
Langfristige Finanzverbindlichkeiten	14'120		14'805	
Langfristige Rückstellungen	181		201	
Latente Ertragssteuerrückstellungen	3'276		2'665	
<b>Total langfristige Verbindlichkeiten</b>	<b>17'577</b>	<b>7,6%</b>	<b>17'671</b>	<b>8,1%</b>
<b>Eigenkapital</b>				
Aktienkapital	1'671		1'671	
Eigene Aktien	-159		-186	
Kapitalreserven	106'668		108'670	
Gewinnreserven	44'840		38'034	
<b>Total Eigenkapital</b>	<b>153'020</b>	<b>66,2%</b>	<b>148'189</b>	<b>67,6%</b>
<b>Total Passiven</b>	<b>231'108</b>	<b>100,0%</b>	<b>219'099</b>	<b>100,0%</b>

CHF 1'000	2012	2011
<b>Geldfluss aus betrieblichen Tätigkeiten</b>		
Unternehmensergebnis	8'471	7'134
Abschreibungen	8'345	8'070
Neubewertung Renditeliegenschaft	287	426
Gewinne (-) / Verluste (+) aus Verkauf von Anlagevermögen	87	-28
Veränderungen Rückstellungen	383	97
Veränderungen latente Ertragssteuern	1'319	542
Übrige nicht liquiditätswirksame Erfolgsposten	-548	-1'863
<b>Geldfluss aus betrieblichen Tätigkeiten vor Veränderung Nettoumlaufvermögen</b>	<b>18'344</b>	<b>14'378</b>
Veränderung der Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	1'026	-926
Veränderung der Vorräte	-8'979	1'734
Veränderung der Nettoguthaben aus Fertigungsaufträgen, übrige Forderungen und aktive Rechnungsabgrenzung	-2'787	-9'231
Veränderung der Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	4'105	1'110
Veränderung der Nettoverbindlichkeiten aus Fertigungsaufträgen, übrige Verbindlichkeiten und passive Rechnungsabgrenzung	-1'935	958
<b>Geldfluss aus betrieblichen Tätigkeiten</b>	<b>9'774</b>	<b>8'023</b>
<b>Geldfluss für Investitionstätigkeiten</b>		
Investitionen in Sachanlagen	-7'451	-8'824
Desinvestitionen von Sachanlagen	165	96
Investitionen in immaterielle Anlagen	-4'055	-1'240
Investitionen in Renditeliegenschaft	-565	-977
Investitionen in Gruppengesellschaften (abzüglich übernommene flüssige Mittel)	-1'017	0
Investitionen in Finanzanlagen	-4'076	-5'040
Desinvestitionen von Finanzanlagen	9'000	4'440
<b>Geldfluss für Investitionstätigkeiten</b>	<b>-7'999</b>	<b>-11'545</b>
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeiten</b>		
Erwerb von eigenen Aktien	0	-1'073
Veräusserung von eigenen Aktien	0	406
Ausschüttung an Aktionäre	-2'002	0
Erhöhung (+) / Rückzahlung (-) von langfristigen Finanzverbindlichkeiten	-50	2'520
Erhöhung (+) / Rückzahlung (-) von Leasingverbindlichkeiten	-606	-580
Erhaltene Zinsen	663	639
Bezahlte Zinsen	-231	-197
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeiten</b>	<b>-2'226</b>	<b>1'715</b>
<b>Umrechnungsdifferenzen auf flüssigen Mitteln</b>	<b>-107</b>	<b>2</b>
<b>Nettogeldfluss</b>	<b>-558</b>	<b>-1'805</b>
<b>Zunahme (+) / Abnahme (-) der flüssigen und geldnahen Mittel</b>	<b>-558</b>	<b>-1'805</b>
Flüssige und geldnahe Mittel Beginn Geschäftsjahr	26'231	28'036
Flüssige und geldnahe Mittel Ende Geschäftsjahr	25'673	26'231

### **1. Generelle Informationen**

Die Mikron Holding AG ist eine Aktiengesellschaft nach schweizerischem Recht und in Biel domiziliert. Die Aktien sind an der SIX Swiss Exchange kotiert.

Der ausführliche Geschäftsbericht 2012 in Englisch kann eingesehen und bestellt werden auf der Mikron Website ([www.mikron.com/reports](http://www.mikron.com/reports)).

### **2. Grundlagen der Rechnungslegung**

Die konsolidierte Jahresrechnung wurde in Übereinstimmung mit den Swiss GAAP FER erstellt. Die in dieser Kurzfassung präsentierten Zahlen sollten jedoch in Verbindung mit dem vollständigen Geschäftsbericht für das Jahr 2012 gelesen werden. Diese Kurzfassung erfüllt nicht alle Offenlegungsvorschriften der Swiss GAAP FER und die Rechnungslegungsgrundsätze sind nicht ausgewiesen.

### **3. Konsolidierungskreis**

Die konsolidierte Jahresrechnung umfasst die Mikron Holding AG, Biel und alle in- und ausländischen Tochtergesellschaften, an denen die Konzernholding direkt oder indirekt mit mehr als 50% der Stimmrechte beteiligt ist oder diese auf eine andere Art und Weise beherrscht.

Im Berichtsjahr erwarb die Mikron Gruppe 100 Prozent der Aktien der IMA Automation Berlin GmbH (heute Mikron Berlin) und liquidierte die Tochtergesellschaft Mikron Ltd. Tokyo. Die Differenz zwischen dem höheren Kaufpreis und dem übernommenen Nettovermögen (Goodwill) wurde mit dem Eigenkapital verrechnet.

# Mikron Gruppe

Die Mikron Gruppe entwickelt Fertigungs- und Automatisierungslösungen für hochpräzise Herstellungsprozesse. Verwurzelt in der Schweizer Innovationskultur ist Mikron ein weltweit tätiger, führender Anbieter für die Automobil-, die Medizinalgeräte- und Pharma-, die Konsumgüter-, die Schreibgeräte- und die Uhrenindustrie.

Die beiden Divisionen Mikron Automation und Mikron Machining haben ihren Hauptstandort in Boudry und in Agno, Schweiz, mit zusätzlichen Produktionswerken in Deutschland, Singapur, China und den USA. Die Mikron Gruppe beschäftigt rund 1100 Mitarbeitende, die Mikron Kunden auf der Basis einer hundertjährigen Erfahrung in Hochleistungs- und Hochpräzisionsproduktion betreuen.

Die Aktien der Mikron Holding AG werden an der SIX Swiss Exchange unter dem Symbol MIKN gehandelt.

Mikron Holding AG  
Mühlebrücke 2  
CH-2502 Biel

Tel. +41 32 321 72 00  
Fax +41 32 321 72 01

[ir.mma@mikron.com](mailto:ir.mma@mikron.com)

Veröffentlicht in Englisch, Deutsch, Italienisch und Französisch

März 2013, © Copyright Mikron Holding AG  
Mikron® ist eine Marke der Mikron Holding AG, Biel (Schweiz).

Neben den historischen Informationen enthält diese Kurzversion des Geschäftsberichtes Aussagen über die Zukunft, die Risiken und Unsicherheiten beinhalten.